

GRUNDIG

Фризер

Ръководство за употреба

Koelkast

Gebruiksaanwijzing



GFN 13840 XN


CE

BG / NL /

58 4857 0000/AF
2/2

Съдържание

1. Инструкции за безопасност и опазване на околната среда	3
1.1. Общи правила за безопасност	3
1.1.1 НС предупреждение	5
1.1.2 За модели с воден фонтан	5
1.2. Употреба по предназначение	5
1.3. Безопасност за децата	6
1.4. Съответствие с Директива ОЕЕО за изхвърляне на отпадъчни продукти	6
1.5. Съответствие с Директива RoHS	6
1.6. Информация за опаковката	7
2. ладилник	8
3 Монтаж	9
3.1 Правилно място за монтаж	9
3.2 Поставяне на пластмасови клинове	9
3.3 Нивелиращи крачета	10
3.4 Свързване към захранването	10
4. Подготовка	12
4.1 Как да спестим енергия	12
4.2 Използване за първи път	12
5. Работа с продукта	14
5.1. Панел на индикатора	14
5.2. Как да замразявате Пресни храни	17
5.3. Препоръки за Консервиране на Замразени Храни	19
5.4. Размразяване	19
5.5. Дълбоко замразяване	
Информация	19
5.6. Размразяване на замразените храни	19
5.8. Пакет за лед	20
5.7. Препоръчителни температурни настройки	20
6 Поддръжка и почистване	23
7. Отстраняване на неизправности	25

i ИНФОРМАЦИЯ	
	Информацията за модела, съхранявана в базата данни на продукта, може да бъде получена, като въведете следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (*), намиращ се на енергийния етикет.
SUPPLIER'S NAME A	MODEL IDENTIFIER (*) A
https://eprel.ec.europa.eu/	

Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате продукта!

Уважаеми клиенти,


Бихме желали да извлечете най-доброто при употребата на този продукт, който е произведен в модерни предприятия с грижа и щателен контрол на качеството.

Поради тази причина Ви препоръчваме да прочетете цялото ръководство, преди да използвате този продукт. В случай, че продуктът премине в други ръце, не забравяйте да предадете ръководството на своя нов собственик заедно с продукта.

Това ръководство ще Ви помогне да използвате бързо и безопасно продукта.

- Моля, преди да инсталирате и работите с продукта, прочетете внимателно ръководството за потребителя.
- Винаги спазвайте съответните инструкции за безопасност.
- Съхранявайте ръководството за потребителя на леснодостъпно място за бъдещи справки.
- Моля, прочетете всички други документи, придружаващи продукта.





Имайте предвид, че това ръководство може да се прилага за няколко модела на продукта. Ръководството ясно показва всякакви изменения на различните модели.


	Важна информация и полезни съвети.
	Риск за живота и имуществото.
	Опасност от токов удар.
	Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали, в съответствие с националното законодателство за опазване на околната среда.

1. Инструкции за безопасност и опазване на околната среда

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, необходими за избягване на риска от нараняване и материални щети. Неспазването на тези инструкции ще обезсили всички видове продуктова гаранция.

Употреба на уреда

	<p>ВНИМАНИЕ: Уверете се, че решетките на вентилационните отвори да са отворени при положение на устройството в амбалажния пакет или след поставяне на работното му място.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ: С изключение на препоръките, допустими от производителя, не използвайте механични или всякакви други устройства с цел ускоряване процеса на размразяване на устройството.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ: Не повреждайте действието на охладителната система на фреона.</p>
	<p>ВНИМАНИЕ: Не използвайте електрическо оборудване в отделението за съхранение на хранителни продукти, недопустимо от производителя на устройството.</p>

	<p>ВНИМАНИЕ: Не съхранявайте експлозивни вещества като например аерозолни спрейове в уреда.</p>
---	--

- Това устройство е предназначено за домашна употреба или за използване при следните условия

- В магазини, офиси и други работни среди с цел използване от членовете на персонала в кухнята на работната среда.

- Във фермерни къщи, хотели, мотели и други среди, предназначени за настаняване на гражданите за почивка;

1.1. Общи правила за безопасност

- Този продукт не трябва да се използва от лица с физически, сензорни и ментални увреждания, без достатъчно знания и опит или от деца. Уредът може да се използва от тези лица само под надзора и спазвайки инструкциите на лицата, отговорни за тяхната безопасност. Децата не трябва да си играят с този уред.
- В случай на неизправност, изключете уреда от контакта.

- След изваждане на щепсела от контакта, изчакайте 5 минути, преди отново да включите щепсела от контакта. Изключвайте уреда от контакта, ако няма да го използвате. Не пипайте щепсела с мокри ръце! Не дърпайте кабела, а винаги дръжте щепсела.
- Избършете щепсела със суха кърпа, преди да го включите в контакта.
- Не включвайте хладилника, ако контактът е разхлабен.
- Изключвайте уреда по време на монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- Ако известно време няма да използвате уреда, изключете го от контакта и извадете храната.
- Не използвайте пара или втечнени почистващи препарати за почистване на хладилника и стопяване на леда вътре в него. Парата може да се свърже с електрифицираните зони и да предизвика късо съединение или токов удар!
- Не мийте уреда чрез пръскане или обливане с вода върху него! Опасност от токов удар!
- В случай на неизправност, не използвайте продукта, тъй като може да предизвика токов удар. Свържете се с оторизиран сервис, преди да предприемете каквито и да е дейности.
- Включете продукта в заземен контакт. Заземяването трябва да е извършено от квалифициран електротехник.
- Ако продуктът има светодиодно осветление, свържете се с оторизиран сервис за смяна или в случай на друг проблем.
- Не пипайте замразената храна с мокри ръце! Може да залепне за ръцете Ви!
- Не поставяйте течности в бутилки и кенчета във фризерното отделение. Могат да се взривят!
- Поставете течности в изправено положение след плътно затваряне на капачката.
- Не пръскайте запалими вещества в близост до продукта, тъй като може да изгори или да се взриви.
- Не съхранявайте запалими материали и продукти със запалими газове (спрейове и т.н.) в хладилника.
- Не поставяйте съдове с течности върху продукта. Пръскането на вода върху електрическите части може да причини токов удар и риск от пожар.

- Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър може да предизвика електрическа опасност. При преместване на уреда, не дърпайте, държейки дръжката на вратата. Дръжката може да се изтръгне.
- Внимавайте части от ръцете и тялото Ви да не бъдат захванати от движещите се части вътре в продукта.
- Не стъпвайте и не се облягайте на вратата, чекмеджетата и други части на хладилника. Това може да доведе до падане на продукта и повреждане на части.
- Внимавайте да не притиснете захванващия кабел.

1.1.1 НС предупреждение

Ако продуктът има система за охлаждане с R600a газ, погрижете се да избягвате повреда на системата за охлаждане и тръбата, докато използвате и преместване на продукта. Този газ е запалим. Ако охлаждащата система е повредена, дръжте продукта далече от източници на пожар и незабавно проветрете помещението.



Етикетът върху в ътрешната страна отляво показва типа на използвания в този уред газ.

1.1.2 За модели с воден фонтан

- Налягането на входа за студена вода трябва да е максимум 90 psi (6,2 bar). Ако налягането на водата надвиши 80 psi (5,5 bar), използвайте клапана за ограничаване на налягането в мрежовата система. Ако не знаете как да проверите налягането на водата, потърсете помощ от професионален водопроводчик.
- Ако има риск от хидравлически удар във вашата инсталация, винаги използвайте оборудване за предотвратяване на хидравлически удар. Консултирайте се с професионален водопроводчик, ако не сте сигурни, че във вашата инсталация няма да възникне хидравлически удар.
- Не инсталирайте на входа за гореща вода. Вземете предпазни мерки срещу замръзване на маркучите. Работният интервал на температурата на водата трябва да е минимум 33°F (0,6°C) и максимум 100°F (38°C).

1.2. Употреба по предназначение

- Този уред е предназначен за домашна употреба. Не е предназначен за използване с търговска цел.

- Продуктът трябва да се използва само и единствено за съхранение на храна и течности.
- В хладилника не съхранявайте чувствителни продукти, които изискват контролирани температури (ваксини, чувствителни на топлина лекарства, медицински консумативи и т.н.).
- Производителят не поема никаква отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба или неправилно боравене
- Оригинални резервни части ще бъдат предоставяни 10 години след датата на покупка на продукта.

1.3. Безопасност за децата

- Съхранявайте опаковъчните материали на недостъпно за деца място.
- Не позволявайте на децата да си играят с продукта.
- Ако вратата на уреда е оборудвана с ключалка, пазете ключа на място, недостъпно за деца.

1.4. Съответствие с Директива ОЕЕО за изхвърляне на отпадъчни продукти

Този продукт съответства на Директива ОЕЕО ЕС (2012/19/ЕС). Този символ носи символ за класификация за отпадък от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този продукт е произведен от висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не

изхвърляйте продукта с нормалните битови отпадъци и другите отпадъци в края на експлоатационния му живот. Предайте го в събирателния център за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, консултирайте се с местните власти, за да научите повече за тези центрове за събиране.

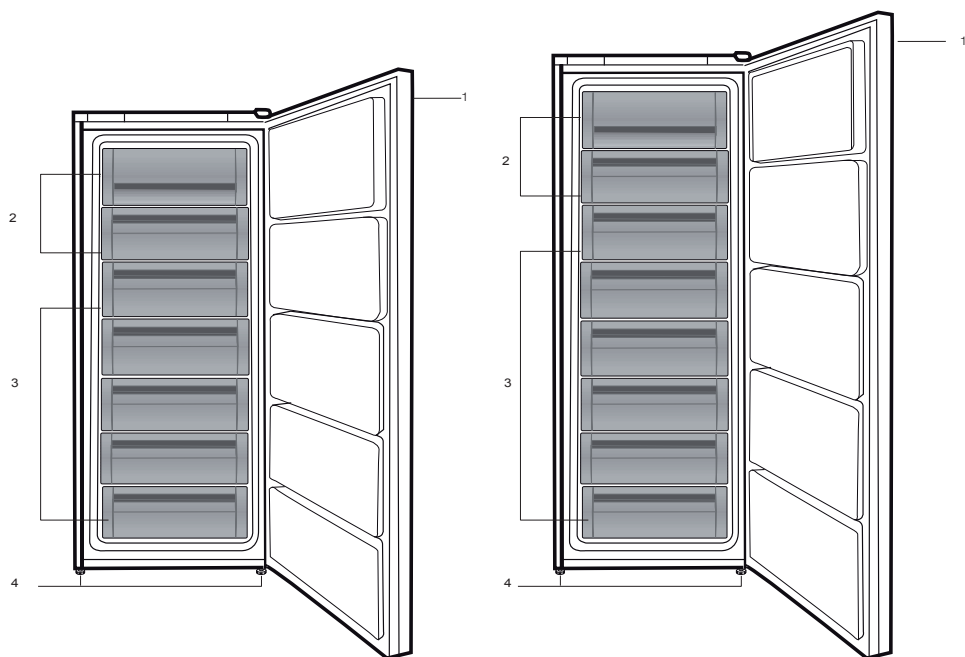
1.5. Съответствие с Директива RoHS

- Този продукт съответства на Директива ОЕЕО ЕС (2011/65/ЕС). Не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

1.6. Информация за опаковката

- Опаковката на продукта е произведена от рециклирани материали в съответствие с нашите национални разпоредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковката заедно с местните и други отпадъци. Върнете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

2. ладилник



1. Контролен Панел
2. клапа
3. чекмеджета
4. Предните крачета






Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели

3 Монтаж

3.1 Правилно място за монтаж

За монтажа на продукта се свържете с оторизиран сервиз. За да подготвите продукта за монтаж, вижте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическите и водните съоръжения отговарят на изискванията. Ако не, обадете се на електротехник и водопроводчик.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производителят не поема никаква отговорност за щети, причинени от работа, извършена от неоторизирани лица.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на монтажа захранващият кабел на продукта трябва да е изключен. Неспазването на това изискване може да доведе до смърт или сериозни наранявания.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако вратата не е достатъчно широка, за да може продуктът да премине свободно, демонтирайте я и завъртете продукта настрана; ако това не помогне, свържете се с оторизиран сервиз.

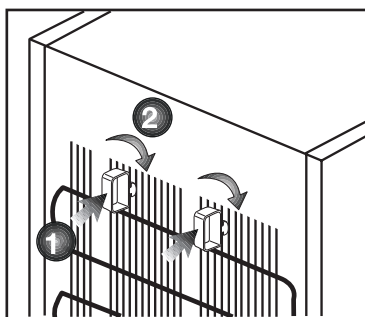
- Поставете продукта върху плоска повърхност, за да избегнете вибрации.
- Поставете продукта най-малко на 30 см от нагревател, печка или други източници на топлина и най-малко на 5 см от електрически печки.

- Не излагайте продукта на директна слънчева светлина и не го дръжте във влажна среда.
- Продуктът изисква достатъчна циркулация на въздуха, за да функционира ефективно. Ако ще монтирате уреда в ниша, не забравяйте да оставите разстояние от най-малко 5 см между продукта и тавана и стените.
- Не монтирайте продукт в среда с температура под -15°C + 43°C .

3.2 Поставяне на пластмасови клинове

Използвайте включените в обема на доставката на продукта пластмасови клинове, за да осигурите достатъчно пространство за вентилация на въздуха между продукта и стената.

1. Може да монтирате двата пластмасови клина както е показано на илюстрацията. Пластмасовите клинове осигуряват нужната дистанция между хладилника и стената, така че да се осигури циркулация на въздух. (Илюстрацията на фигурата е само пример и не отговаря точно на вашия продукт.)



3.3 Нивелиращи крачета

Ако продуктът не е в положение за балансиране, регулирайте предните нивелиращи крачета, като въртите наляво или надясно.

3.4 Свързване към захранването



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте удължители или разклонители в електрическата мрежа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повреден захранващ кабел трябва да се подменя в оторизиран сервис. Когато поставите два охладителя в съседна позиция, оставете разстояние от поне 4 см между двата уреда.

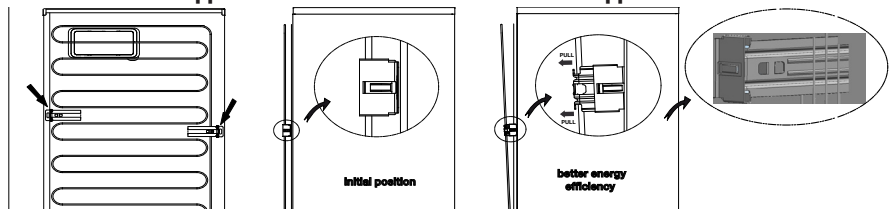


Фирмата ни не носи отговорност за каквито и да било щети, дължащи се на употреба без заземяване и свързване към електрическата мрежа в съответствие с националните разпоредби.

- След монтажа щепселът на захранващия кабел трябва да е лесно достъпен.
- Свържете хладилника към заземен контакт с напрежение от 220-240V/50 Hz. Щепселът трябва да има 10-16А предпазител.
- Не използвайте многогрупов щепсел с или без удължител между контакта на стената и хладилника.

- Кондензаторът на уреда ви се намира отзад както е показано по-долу. За да постигнете по-добра енергоефективност при по-нисък разход на енергия, издърпайте кондензатора към себе си, както е показано на илюстрацията по-долу.

*** Може да не е наличен във всички модели.**





Предупреждение за
гореща повърхност!
Страничните стени
на Вашия продукт е
оборудван с тръбите
с хладилен агент
за подобряване на
системата на охлаждане.
Хладилен агент с висока
температура може да
премине през тези зони,
водещ до нагорещяване
на страничните стени.
Това е нормално и не се
нуждае от сервизиране.
Моля, бъдете
внимателни, когато
докосвате тези зони.

4. Подготовка

4.1 Как да спестим енергия



Свързването на продукта с енергоспестяващи системи е опасно и може да доведе до повреда на продукта.

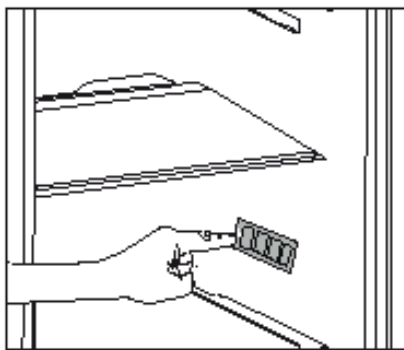
- за свободно стоящ уред;
„Този хладилен уред не е предназначен да се използва като вграден уред“;
- Не дръжте вратите на хладилника отворени дълго време
- Не слагайте гореща храна или напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника; блокирането на вътрешния въздушен поток ще намали капацитета на охлаждане
- За да съхранявате максимално количество храна в хладилното отделение на хладилника, трябва да извадите по-горните чекмеджета и да поставите храната върху стъкления рафт. Декларираната енергийна консумация на хладилника се определя чрез изваждане на охладителя, тавата за лед и горните чекмеджета по начин, което ще даде възможност за максимално съхранение. Когато съхраняването е строго препоръчително, използвайте долните чекмеджета. За най-добър разход на енергия, трябва да бъде активирана функцията пестене на енергия.
- Не трябва да блокирате въздушния поток като поставяте храна пред охлаждащия вентилатор.

Пред защитната решетка на вентилатора, трябва да се оставя свободно пространство в размер най-малко 3 см.

- В зависимост от характеристиките на продукта; размразяването на замразени храни в хладилното отделение ще осигури спестяване на енергия и запазване на качеството на храните
- За да се гарантира икономия на енергия и защита на храните в по-добри условия, храните трябва да се съхраняват в чекмеджетата в хладилното отделение
- Опаковките на храните не трябва да са в пряк контакт с топлинния сензор, разположен в хладилното отделение. Ако те са в контакт със сензора, потреблението на енергия на уреда може да се увеличи.

4.2 Използване за първи път

Преди да използвате вашия хладилник, уверете се че необходимата подготовка



се прави в съответствие с инструкциите за „Безопасност и опазване на околната среда“ и „Инсталиране“.

- Оставете уреда да работи в продължение на 6 часа, без да има храна в него, и не отваряйте вратата, освен ако не е абсолютно необходимо.



Когато компресорът работи ще се чува звук. Нормално е да чувате звук, дори когато компресорът не работи, това е продиктувано от компресираните течностите и газовете в охладителната система.



Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези зони са проектирани да се затоплят, за да се избегне кондензацията.

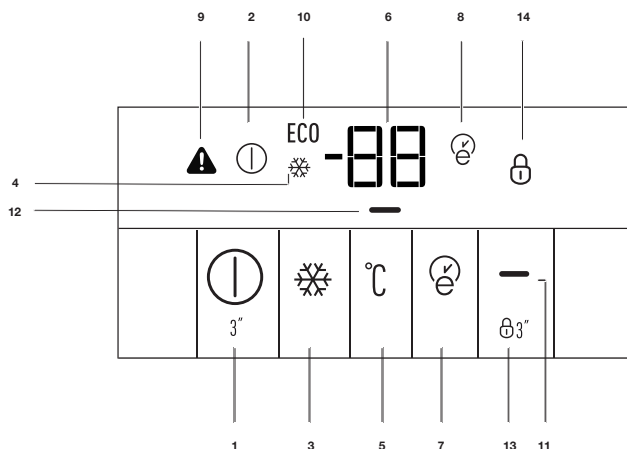


При някои модели информационният панел се изключва автоматично 5 минути след затварянето на вратата. Той ще бъде активиран отново, когато вратата се отвори или се натисне бутона.

- Тъй като във вашия продукт няма да проникне директно горещ и влажен въздух, когато вратите не се отварят, вашият продукт ще се оптимизира до условия достатъчни да предпазят храната ви. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и други ще работят според нуждите при консумиране на минимално количество енергия.

5. Работа с продукта

5.1. Панел на индикатора



1. Функция „вкл./изкл.“:

Тази функция позволява да изключите хладилника с натискане за 3 секунди. Хладилникът може да се включи отново с повторно натискане на бутона „вкл./изкл.“ за 3 секунди.

2. Индикатор за „вкл./изкл.“:

Тази иконка свети когато фризерът е изключен. Всички останали икони са изключени.

3. Функция „Бързо замразяване“:

Индикаторът за бързо замразяване се включва когато функцията за бързо замразяване е активна. За да прекратите функцията, натиснете отново

бутона за бързо замразяване. Индикаторът за бързо замразяване се изключва и се възстановява нормалната настройка.

Ако не прекъснете функцията за бързо замразяване ръчно, тя се прекратява автоматично 3-4 часа по-късно. Ако искате да замразите големи количества прясна храна, преди да поставите храната във фризерното отделение, натиснете бутона за бързо замразяване.



Фигурите в това ръководство са схематични и може да не съответстват точно на Вашия продукт. Ако Вашият продукт не съдържа съответните части, информацията се отнася за други модели

4. Индикатор за „Бързо замразяване“:

Тази иконка се показва при включване на функцията „Бързо замразяване“.

5. Функция за настройка на фризера:

Тази функция позволява да промените температурната настройка на фризерното отделение. Натиснете този бутон, за да настроите температурата във фризерното отделение съответно на -18, -19, -20, -21, -22, -23 и -24.

6. Индикатор на температурната настройка във фризерното отделение:

Показва зададената температура във фризерното отделение.

7. Функция „Еко екстра“:

Когато заминавате на почивка, натиснете бутона „Есо Extra“, за да активирате функция „Еко екстра“. Фризерът ще започне да работи в най-икономичния си режим най-малко след 6 часа, а индикаторът за икономично използване ще се включи, когато функцията е активна.

За да деактивирате функцията „Еко екстра“, натиснете бутон „Есо Extra“ за 3 секунди.

8. Индикатор на функция „Еко екстра“:

Тази икона свети когато функцията е активна.

9. Прекъсване на храненето / висока температура / индикатор за състояние на грешка

Този индикатор (▲) свети в случай на спиране на тока, предупреждения за висока температура и грешки.

Когато температурата във фризерното отделение се нагрява до критично ниво за замразените храни, максималната стойност, достигната от температурата на фризерното отделение, мига на цифровия индикатор.

Проверете храната във фризерното отделение. Това не е неизправност.

Предупреждението може да бъде изтрито чрез натискане на който и да е бутон или на бутона за изключване на алармата за висока температура. (Отмяната чрез натискане на който и да е бутон не е приложима за всеки модел.)

Този индикатор (▲) свети, когато възникне и повреда на сензора. Когато този индикатор свети, „E“ и цифри като „1,2,3 ...“ се показват съответно на температурния индикатор. Тези цифри на индикатора информират обслужващия персонал за грешката.

10. Индикатор за икономична употреба:

Тази икона се показва когато фризерното отделение е настроено да работи на -18°C, което е най-икономичната настройка. Индикаторът за икономична употреба се изключва при избор на функциите за бързо охлаждане или бързо замразяване.

11. Енергоспестяваща функция (изключен дисплей):

Ако вратите на уреда са затворени от дълго време, функцията за пестене на енергия автоматично се активира и символът за пестене на енергия се осветява. Когато енергоспестяващата функция е активирана, всички символи на дисплея, различни от символа за енергоспестяване, ще изгаснат. Ако при активирана функция за енергоспестяване се натисне бутон или се отвори вратата на уреда, енергоспестяващият режим се изключва, а символите на дисплея се връщат към нормално отчитане. Енергоспестяващата функция се активира по време на доставката от фабриката и не може да бъде отменена.

12. Индикатор за енергоспестяване:

Тази икона („-“) светва когато е избрана енергоспестяващата функция.

13. Режим на заключване на бутоните:

Натиснете бутона за заключване на бутоните за 3 секунди. Светва иконата за заключване на бутоните и се активира режимът за заключване на бутоните. Бутоните не функционират при активиран режим за заключване. Натискайте продължително бутона за заключване на бутоните в продължение на 3 секунди. Иконата за заключване изгасва, а режимът за заключване на бутоните се деактивира.

14. Индикатор за заключване на копчетата:

Тази иконка светва при активирано заключване на копчетата.

5.2. Как да замразявате

Пресни храни

- Храните, които ще бъдат замразени, трябва да бъдат разделени на порции според количеството, което ще се консумира, и замразени в отделни опаковки. По този начин ще се предотврати повторното замразяване на цялата храна чрез размразяване.

- За да се запазят максимално хранителната стойност, ароматът и цветът на храните, зеленчуците трябва да се сварят за кратък период от време, преди да се замразят. (Варенето не е необходимо за храни като краставица, магданоз.) Времето за готвене на замразените по този начин зеленчуци се съкращава с 1/3 от това на пресните зеленчуци.

- За да се удължи времето за съхранение на замразени храни, варените зеленчуци първо трябва да бъдат изцедени и след това херметично опаковани, както при всички видове храни.

- Храната не трябва да се поставя във фризерното отделение без опаковка.

- Опаковъчният материал на храната, която ще се съхранява, трябва да бъде херметичен, дебел и издръжлив и не трябва да се деформира при студ и влага. В противен случай храната, която се втвърдява чрез замразяване, може да пробие опаковката. Запечатването на опаковката добре е важно и по отношение на сигурното съхранение на храната.

Следните видове опаковки са подходящи за замразяване на храната:

Полиетиленова торбичка, алуминиево фолио, пластмасово фолио, вакуумни торбички и устойчиви на студ кутии за съхранение с капачки.

Не се препоръчва използването на следните видове опаковки за замразяване на храната;

Опаковъчна хартия, пергаментна хартия, целофан (желатинова хартия), торба за боклук, използвани торбички и торби за пазаруване

- Горещите храни не трябва да се поставят във фризерното отделение преди да бъдат охладени.

- Когато поставяте не замразени пресни храни във фризерното отделение, имайте предвид, че те нямат допирни точки със замразени храни. Охлаждащият пакет (PCM) може да се постави на стелажата непосредствено под стелажата за бързо замразяване, за да се предотврати тяхното затопляне.

- По време на замразяването (24 часа) не поставяйте друга храна във фризера.

- Поставяйте храните върху рафтовете или стелажите във фризера, като ги разстилате, така че да не са много на гъсто (препоръчително е отделните опаковки да не се допират помежду си).

- Замразените храни трябва да се консумират незабавно в кратък

период от време след размразяване и никога повече да не се замразяват отново.

- Не блокирайте вентилационните отвори, като поставяте замразените си храни пред вентилационните отвори, разположени на задната повърхност.

- Препоръчваме ви да прикрепите етикет към опаковката и да напишете името на храните в опаковката и времето за замразяване.

Храни, подходящи за замразяване:

Риба и морски дарове, червено и бяло месо, птици, зеленчуци, плодове, тревисти подправки, млечни продукти (като сирене, масло и цедено кисело мляко), сладкиши, готови или варени ястия, картофени ястия, суфле и десерти.

Храни, неподходящи за замразяване:

Кисело мляко, сметана, майонеза, зелена салата, червена ряпа, грозде, всички плодове (като ябълка, круши и праскови).

- За бързо и дълбоко замразяване на храни не трябва да се надвишават следните посочени количества на опаковка.

- Плодове и зеленчуци, 0,5-1 кг

- Месо, 1-1,5 кг

- Малко количество храни (максимум 2 кг) също могат да бъдат замразени без използването на функцията за бързо замразяване.

За да получите най-добрия резултат, използвайте следните инструкции:

1. Активирайте функцията за бързо замразяване 24 часа преди да поставите Вашите пресни храни.
2. 24 часа след натискане на бутона, първо поставете храната, която искате да замразите в третото чекмедже отдолу нагоре с по-висок капацитет на замразяване. Ако имате останала храна, поставете я пред второто чекмедже отдолу нагоре.
3. Функцията за бързо замразяване автоматично ще бъде деактивирана след 50 часа.
4. Не се опитвайте да замразявате едновременно голямо количество храна. В рамките на 24 часа този продукт може да замрази максималното количество храна, посочено като «Капацитет на замразяване ... кг / 24 часа» на етикета на неговия тип. Не е препоръчително да поставяте повече не замразени / пресни храни във фризерното отделение от количеството, посочено на етикета.

- Можете да прегледате таблиците Месо и Риба, Зеленчуци и Плодове, Млечни Продукти за поставяне и съхранение на Вашите храни във фризера.

5.3. Препоръки за Консервиране на Замразени Храни

- Когато купувате Вашите замразени храни, уверете се, че те са замразени при подходящи температури и опаковките им не са повредени.

- Поставете пакетите във фризерното отделение възможно най-скоро след закупуването им.

- Уверете се, че датата на годност, посочена на опаковката, не е изтекла, преди да консумирате опакованите готови ястия, които изваждате от фризерното отделение.

5.4. Размразяване

Ледът във фризерните отделения се размразява автоматично.

5.5. Дълбоко замразяване Информация

Стандартът EN 62552 изисква (в съответствие с конкретни условия на измерване) най-малко 4,5 кг храна да бъде замразена за всеки 100 литра обем на фризерното отделение

при стайна температура 25 ° C за 24 часа.

5.6. Размразяване на замразените храни

В зависимост от разнообразието на храните и целта на употреба може да се направи избор между следните опции за размразяване:

- При стайна температура (не е много подходящо да се размразява храната, като се

оставя за дълго време на стайна температура по отношение на поддържането на качеството на храната)

- В хладилника
- В електрическата фурна (при модели с или без вентилатор)
- В микровълновата фурна

ВНИМАНИЕ:

- Никога не поставяйте киселинни напитки в стъклени бутилки и кутии във фризера си, поради риск от експлозия.

- Ако в опаковката на замразени храни има влага и необичайно подуване, вероятно те преди това са били съхранявани в неправилно състояние и съдържанието им се е влошило. Не консумирайте тези храни преди да ги проверите.

- Тъй като някои подправки в готвените ястия могат да променят вкуса си, когато са изложени на условия за дългосрочно съхранение, вашите замразени храни трябва да бъдат по-малко подправени или желаните подправки трябва да се добавят към храните след процеса на размразяване.

5.7. Препоръчителни температурни настройки

Настройка на фризерното отделение	Забележки
-20 оС	Това е препоръчителната настройка на температурата по подразбиране.
-21,-22,-23 или -24 оС	Тези настройки се препоръчват, когато околната температура е по-висока от 30 ° С или когато смятате, че хладилникът не е достатъчно хладен поради често отваряне и затваряне на вратата.
Бързо замразяване	Използвайте, когато искате да замразите храната си за кратко време. Препоръчително е да се прилага, за да се запази качеството на Вашата прясна храна. Не е необходимо да използвате функцията за бързо замразяване, когато поставяте замразената си храна. Не е необходимо да използвате функцията за бързо замразяване, за да замразите малко количество прясна храна, до 2 кг на ден.

5.8. Пакет за лед

Заменящият леда пакет намалява изхвърлянето на замразени храни в случай на спиране на хранването или неправилно функциониране. Директното поставяне на пакета върху храната удължава периода на съхранение.

Заместващият леда пакет освен това може да се използва за временно поддържане на охлаждането на храната, например в охлаждащ чанта.

Месо и Рибa		Подготовка		Най-дълго време за съхранение (месец)	
Месни продукти	Телешко	Пържолa	Като ги отрежете с дебелина 2 см и поставите фолио между тях или ги увиете плътно със стреч фолио	6 – 8	
		Печено	Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио	6 – 8	
		Кубчета	На малки парченца	6 – 8	
		Шницел, котлети	Чрез поставяне на фолио между нарязани парчета или опаковани индивидуално със стреч фолио	6 – 8	
	Овнешко	Котлети	Чрез поставяне на фолио между парчетата месо или опаковане индивидуално със стреч фолио	4 - 8	
		Печено	Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио	4 - 8	
		Кубчета	Като опаковате нарязаните меса в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио	4 - 8	
	Говеждо	Печено	Като опаковате парчетата месо в хладилна торба или ги увиете плътно със стреч фолио	8 - 12	
		Пържолa	Като ги отрежете с дебелина 2 см и поставите фолио между тях или ги увиете плътно със стреч фолио	8 - 12	
		Кубчета	На малки парченца	8 - 12	
		Варено месо	Чрез опаковане на малки парчета в хладилна чанта	8 - 12	
	Кайма		Без подправки, в плоски пликoве		1 - 3
	Карантия (парче)		На парчета		1 - 3
	Ферментирала наденица - Салам		Трябва да бъде опакован, дори ако има вече опаковка.		1 - 2
	Шунка		Чрез поставяне на фолио между нарязаните парчета		2 - 3
	Птици и дивеч	Пиле и Пуйка		Чрез опаковане във фолио	4 – 6
Гъска		Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг)	4 – 6		
Патица		Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг)	4 – 6		
Елен, заек, сърна		Чрез опаковане във фолио (порциите не трябва да надвишават 2,5 кг и костите им трябва да бъдат отстранени)	6 – 8		
Рибa и морски дарове	Сладководни риби (пъстърва, шаран, сом)		След основно почистване на вътрешността и люспите, рибата трябва да се измие и изсуши, а частите на опашката и главата да се изрежат, когато е необходимо.	2	
	Постна риба (Лаврак, Калкан, Соле)			4-6	
	Мазни риби (Паламуд, Скумрия, Лефер, Червен Кефал, Хамсия)			2 - 4	
	Черупчести/Ракообразни		Почистени и в торби		4 - 6
	Хайвер		В собствената му опаковка, в алуминиев или пластмасова кутия		2 - 3

Плодове и Зеленчуци	Подготовка	Най-дълго време за съхранение (месец)
Зелен боб	Чрез бланширане в продължение на 3 минути след измиване и нарязване на малки парченца	10 - 13
Зелен грах	Чрез бланширане в продължение на 2 минути след изчистване и измиване	10 - 12
Зеле	Чрез бланширане в продължение на 1-2 минути след изчистване	6 - 8
Моркови	Чрез бланширане в продължение на 3-4 минути след измиване и нарязване на малки парченца	12
Пипер	Чрез варене в продължение на 2-3 минути след отрязване на стъблото, разделяне на две и отделяне на семената	8 - 10
Спанак	Чрез бланширане в продължение на 2 минути след изчистване и измиване	6 - 9
Праз	Чрез бланширане в продължение на 5 минути след нарязване	6 - 8
Карфиол	Чрез бланширане в малко лимонова вода в продължение на 3-5 минути след отделяне на листата, нарязване на сърцевината на парчета	10 - 12
Патладжан	Чрез бланширане в продължение на 4 минути след измиване и нарязване на парченца в размер на 2 см	10 - 12
Тиква	Чрез бланширане в продължение на 2-3 минути след измиване и нарязване на парченца в размер на 2 см	8 - 10
Гъби	Като леко сотирате в масло и изстисквате лимон отгоре	2 - 3
Царевича	Чрез почистване и опаковане на кочан или на зърна	12
Ябълка и круша	Чрез бланширане в продължение на 2-3 минути след обелване и нарязване на малки парченца	8 - 10
Кайсия и праскова	Разделете наполовина и отстранете ядката	4 - 6
Ягода и малина	Чрез измиване и изчистване	8 - 12
Печени плодове	Чрез добавяне на 10% захар в съда	12
Слива, череша, вишна	Чрез измиване и отстраняване на ядката и дръжките	8 - 12

Млечни продукти	Подготовка	Най-дълго време за съхранение (месец)	Условия за съхранение
Сирене (с изключение на сирене фета)	Като поставите фолио между тях, на парчета	6 - 8	Може да се остави в оригиналната опаковка за краткосрочно съхранение. За дългосрочно съхранение то също трябва да бъде увито в алуминиево или пластмасово фолио.
Масло, маргарин	В собствената си опаковка	6	В собствената си опаковка или в пластмасови кутии

6 Поддръжка и почистване

Редовното почистване на продукта ще удължи сервизния му живот.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключете захранването, преди да почистите хладилника.

- Не използвайте остри и абразивни инструменти, сапун, почистващи препарати са дома, детергенти, газ, бензин, лак и други подобни вещества за почистване.
- За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазка или други подобни препарати-
- Използвайте само леко навлажнена микрофибърна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.
- Разтворете една чаена лъжичка сода бикарбонат във вода. Навлажнете парче плат и изстискайте. Избършете уреда с тази кърпа и подсушете добре.
- Погрижете се върху капака на лампата и другите електрически части да не попадне вода.

- Почистете водата с помощта на влажна кърпа. Извадете всички предмети, за да извадите вратата и рафтовете. Повдигнете рафтовете на вратата, за да ги извадите. Почистете и подсушете рафтовете, след това ги монтирайте отново, плъзгайки ги отгоре.
- Не използвайте хлорна вода или продукти за почистване на външната повърхност и хромираните части на продукта. Хлорът ще предизвика ръжда по тези метални повърхности.

6.1. Предотвратяване на образуване на лоши миризми

Продуктът се произвежда без никакви миризливи материали. Въпреки това съхранението на хранителните продукти в неподходящи секции и неправилното почистване на вътрешните повърхности може да доведе до образуване на лоши миризми.

За да избегнете това, почиствайте вътрешността с газирана вода на всеки 15 дни.

- Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Да не се съхраняват храни с изтекъл срок на годност и развалени такива в хладилника.
- Не използвайте остри и абразивни инструменти или сапун, домашни почистващи препарати, перилни препарати,

бензин, бензол, восъчни и т.н., в противен случай щампите върху пластмасови части ще изчезнат и ще настъпи деформация. Използвайте топла вода и мека кърпа за почистване и подсушаване.

6.2. Защита на пластмасовите повърхности

Разлятото олио върху пластмасовите повърхности може да повреди повърхностите и трябва веднага да се почисти с топла вода.

7. Отстраняване на неизправности

Проверете този списък, преди да се свържете със сервиза. Това ще Ви спести време и пари. Този списък включва честите оплаквания, които не са свързани с дефектна изработка или материали. Някои функции, споменати тук, може да не са валидни за вашия продукт.

Хладилникът не работи.

- Щепселът не е влезнал добре >>> Включете го, за да влезе напълно в контакта.
- Предпазителът, свързан към гнездото за хранване на продукта или на главния предпазител, е изгорял. >>> Проверете предпазителите.

Кондензацията на страничната стена на хладилното отделение (MULTI ZONE, COOL, CONTROL и FLEXI ZONE).

- Вратата се отваря твърде често >>> Внимавайте да не отваряте вратата твърде често.
- Околната среда е твърде влажна. >>> Не инсталирайте продукта във влажна околна среда.
- Храните, съдържащи течности, се съхраняват в незапечатани съдове. >>> Съхранявайте храните, съдържащи течности, в затворени съдове.
- Вратата на уреда е оставена отворена. >>> Не дръжте вратата на уреда отворена за дълго време.
- Термостатът е настроен на твърде ниска температура. >>> Настройте термостата на подходяща температура.

Компресорът не работи.

- В случай на внезапно прекъсване на хранването или издърпване щепсела на хранването и повторното му включване, налягането на газа в охладителната система на продукта не е балансиран, което задейства термична защита на компресора. Продуктът ще се рестартира след около 6 минути. Ако продуктът не се рестартира след този период, свържете се със сервиза.
- Размразяването е активно. >>> Това е нормално за напълно автоматичното размразяване на продукта. Размразяването става периодично.
- Продуктът не е включен. >>> Уверете се, че хранващият кабел е включен.
- Неправилна настройка на температурата. >>> Изберете подходящата настройка на температурата.
- Захранването е изключено. >>> Продуктът ще продължи да работи нормално след възстановяване на хранването.

Работният шум на хладилника се увеличава по време на употреба.

- Работата на продукта може да варира в зависимост от промените на стайната температура. Това е нормално и не е неизправност.

Хладилникът работи твърде често или твърде дълго.

- Новият продукт може да е по-голям от предишния. По-големите продукти ще работят по-дълго.
- Температурата в помещението може да е висока. >>> Продуктът обикновено ще работи по-дълго при висока температура в помещението.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре. >>> На продуктът ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт. Това е нормално.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Движещият се вътре топъл въздух ще позволи на продукта да работи по-дълго. Не отваряйте твърде често вратите
- Вратата на фризера или хладилника може да е откряната. >>> Уверете се, че вратите са напълно затворени.
- Зададената температура може да е твърде ниска. >>> Задайте по-висока температура и изчакайте продукта да достигне настроената температура.
- Шайбата на вратата на хладилника или фризера може да е замърсена, износена, счупена или да не е поставена правилно. >>> Почистете или сменете шайбата. Повредената/ износена шайба на вратата ще доведе до по-продължителна работа на продукта, за да се запази текущата температура.

Температурата във фризера е твърде ниска, но температурата в хладилника е достатъчна.

- Твърде ниска зададена температура във фризерното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

Температурата в хладилника е твърде ниска, но температурата във фризера е достатъчна.

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

Съхраняваните в хладилното отделение хранителни продукти са замразени.

- Твърде ниска зададена температура в хладилното отделение >>> Задайте по-висока температура във фризерното отделение и проверете отново.

Температурата в хладилника или фризера е твърде висока.

- Твърде висока зададена температура в хладилното отделение. >>> Зададената температура в хладилното отделение влияе и на температурата във фризерното отделение. Промяна на температурата на охладителя или фризер отделение и изчакайте, докато температурата на свързаните отделения достигне подходящо ниво.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте твърде често вратите.
- Вратата може да е откряната. >>> Напълно затворете вратата.
- Продуктът може да е включен наскоро или нов хранителен продукт да е поставен вътре >>> Това е нормално. На продукта ще му отнеме повече време, за да достигне зададената температура, когато е наскоро включен или в него е поставен нов хранителен продукт.
- В продукта скоро може да са били поставени големи количества гореща храна. >>> Не поставяйте гореща храна или напитки в хладилника.

Разклащане или шум.

- Теренът не е равен или устойчив. >>> Ако продуктът се тресе, когато се премества бавно, настройте крачетата за балансиране на продукта. Уверете се, че основата е достатъчно устойчива да издържи продукта.
- Всички предмети, поставени върху хладилника, може да предизвика шум. >>> Отстранете всички предмети, поставени върху продукта.

Продуктът издава шум на течаща, изтичаща и пръскаща течност.

- Принципите на функциониране на продукта включват течни и газови потоци. >>> Това е нормално и не е неизправност.

От продукта се чува звук на вятър.

- Продуктът използва вентилатор за процеса на охлаждане. Това е нормално и не е неизправност.

Има конденз по вътрешните стени на продукта.

- Горещото или влажно време ще увеличи леда и конденза. Това е нормално и не е неизправност.
- Вратите са отваряни често или са били държани отворени дълго. >>> Не отваряйте вратите твърде често; ако е отворена, затворете вратата.
- Вратата може да е откряната. >>> Напълно затворете вратата.

Има конденз върху екстериора на продукта или между вратите.

- Времето на околната среда може да е влажно, това е съвсем нормално при влажно време. >>> Кондензът ще се разсее, когато влажността на въздуха намалее.

Интериорът мирише лошо.

- Продуктът не се почиства редовно. >>> Почистете вътрешността редовно, използвайки гъба, топла вода и газирана вода.
- Някои съдове и опаковъчни материали може да предизвикат миризми. >>> Използвайте съдове и опаковъчни материали без мирис.
- Храната е поставена в неправилен съд. >>> Съхранявайте храната в затворени съдове. Микроорганизмите могат да се разпространят извън незапечатани хранителни продукти и да причинят лоши миризми.
- Отстранете всякакви развалени храни или такива с изтекъл срок на годност от продукта.

Вратата не се затваря.

- Хранителните пакети може да блокират вратата. >>> Преместете всички продукти, блокиращи вратите.
- Продуктът не е в изцяло изправено положение върху пода. >>> Настройте крачетата, за да балансирате продукта.
- Теренът не е равен или устойчив. >>> Уверете се, че основата е достатъчно устойчива и равна, за да издържи продукта.

Отделението за зеленчуци е заседнало.

- Хранителните продукти може да са в контакт с горната част на чекмеджето. >>> Препоредете хранителните продукти в чекмеджето.

Ако Повърхностите На Уреда Са Горещи

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изисква сервизна услуга! Бъдете внимателни, когато докосвате тези зони.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако проблемът не бъде отстранен, след като следвате инструкциите в този раздел, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервиз. Не се опитвайте да ремонтирате уреда.

ТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че те се извършват в границите и в съответствие със следващите инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите ще бъдат адресирани до регистрирани професионални сервизи, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервиз е професионален сервиз, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125 / ЕО.

Само сервизният агент (т.е. оторизиран професионален сервиз), с когото можете да се свържете чрез телефонния номер, даден в ръководството за потребителя / гаранционната карта или чрез Вашия оторизиран дилър, може да предоставя услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонтите от професионални сервизи (които не са упълномощени от Grundig) анулират гаранцията.

Саморемонт

Саморемонтът може да се извърши от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки на вратите, панти, тави, кошници и уплътнения на вратите (актуализиран списък е наличен и в support.grundig.com от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира

безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият саморемонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в support.grundig.com За Ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате да извършите ремонт.

Ремонтите и опитите за поправка от крайни потребители за части, които не са включени в такъв списък и / или не следват инструкциите в ръководствата за потребителя за самостоятелно поправяне или които са налични в support.grundig.com, може да повдигнат проблеми с безопасността, които не

могат да бъдат отнесени Grundig, и ще анулират гаранция на продукта.

Поради това е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опитите да извършват ремонти, попадащи извън посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с упълномощени професионални сервизи или регистрирани професионални сервизи. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозно нараняване.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани

професионални сервизи или регистрирани професионални сервизи: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло за показване и др.

Производителят / продавачът не може да носи отговорност във всеки случай,

когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилник, която сте закупили, е 10 години.

През този период ще бъдат на разположение оригинални резервни части за правилна експлоатация на хладилник.

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергиен клас "G".

Източникът на осветление в този продукт може да бъде заменен само от професионални сервизни техници.

Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.



Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.